

For tutorial videos, FAQs, manuals, and more information, please visit:

<https://support.anker.com>

Or scan the QR code below:



@anker_official
@anker_jp



@AnkerDeutschland
@AnkerJapan
@Anker



@AnkerOfficial
@Anker_JP

PAP 22
Raccolta Carta

Product Number: A25M0
51005004151 V1

RU



- Это беспроводное зарядное устройство несовместимо с чехлами для телефонов Otterbox Defender и другими чехлами, отличными от MagSafe.
- Подключите беспроводное зарядное устройство к адаптеру Quick Charge 2.0/3.0 или Power Delivery. Не подключайте его к зарядному устройству, рассчитанному на напряжение 5 В и силу тока 1 А или USB-порту компьютера, так как это может повлиять на функцию беспроводной зарядки.
- Не помещайте посторонние предметы между устройством и поверхностью беспроводного зарядного устройства, в том числе металлические пластины автомобильного крепления, магнитные карты, дверные ключи, монеты, карты NFC или другие металлические предметы, так как они потенциально могут размагнитить беспроводное зарядное устройство, повлиять на скорость зарядки или вызвать перегрев.
- Беспроводные зарядные устройства более удобны в использовании, но из-за ограничений современных беспроводных технологий скорость зарядки при их использовании ниже, чем при использовании проводных зарядных устройств.
- При высоких температурах снижается скорость зарядки и ограничивается мощность. Рекомендуется заряжать устройство при температуре окружающей среды ниже 40 °C.

Важные инструкции по технике безопасности



Перед установкой или эксплуатацией изделия ознакомьтесь с информацией об электрических характеристиках и безопасности на нижней стороне.

- Температура воздуха при эксплуатации этого изделия не должна превышать 40 °C.

Декларация о соответствии

Настоящим компания Anker Innovations Limited заявляет, что данное изделие соответствует Директивам 2014/53/EU и 2011/65/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу: support.anker.com



Используйте только в помещениях



Этот символ означает, что изделие нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо передать в соответствующий пункт сбора для переработки электрического и электронного оборудования.

Диапазон частот приемопередатчика: 110-148kHz(только для ЕС и Великобритании)
Излучаемое магнитное поле: 25.59dBuA/m(@10m)(только для ЕС и Великобритании)

RU 09

TR



- Bu kablosuz şarj cihazı, Otterbox Defender kılıfları gibi MagSafe özelliğini desteklemeyen telefon kılıflarıyla uyumlu değildir.
- Kablosuz şarj cihazını bir Quick Charge 2.0/3.0 veya Power Delivery duvar adaptörüne bağlayın. Kablosuz şarj işlevini etkileyebileceği için, 5 V/1 A duvar şarj cihazına veya bilgisayardaki bir USB bağlantı noktasına bağlamayın.
- Cihazınız ile kablosuz şarj cihazının yüzeyi arasında, araba tutucusu üzerindeki metal pedler, manyetik kartlar, kapı anahtarları, bozuk paralar, NFC kartları veya diğer metal cisimler dahil herhangi bir yabancı cisim koymayın; bunlar kablosuz şarj cihazının manyetik özelliğini bozabilir, şarj hızını olumsuz etkileyebilir veya aşırı ısınmaya neden olabilir.
- Kablosuz şarj ürünleri, şarj işlemini kablolu şarj cihazlarından daha kolay hale getirir. Ancak mevcut kablosuz teknolojiyle sınırlı oldukları için şarj hızları kablolu şarj cihazlarından daha yavaştır.
- Yüksek sıcaklıklar şarj hızını düşürecek ve gücü kısıtlayacaktır. Cihazınızı 40°C / 104°F altındaki ortamlarda şarj etmeniz önerilir.

Önemli Güvenlik Talimatları



Ürünü kurmadan veya çalıştırmadan önce lütfen aşağıdaki elektrik ve güvenlik bilgilerine bakın.

- Bu ürünün kullanımı sırasında maksimum ortam sıcaklığı 40 °C'yi geçmemelidir.

Uygunluk Beyanı

Anker Innovations Limited, bu ürünün 2014/53/AB ve 2011/65/AB Yönergelerine uygun olduğunu beyan eder. Anker uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: support.anker.com



Sadece kapalı alan kullanımı



Bu sembol, bu ürünün evsel atık olarak işlem görmemesi gerektiğini belirtir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü için geçerli toplama noktasına teslim edilmelidir.

TX/RX Frekans Yanıtı: 110-148kHz(yalnızca AB ve İngiltere için)
Manyetik Yayılım Alanı:-25.59dBuA/m(@10m)(yalnızca AB ve İngiltere için)

TR 10

JP



- 本製品のワイヤレス充電機能は、MagSafe 非対応のケースには対応していません。
- 本製品を Qualcomm® Quick Charge 2.0、3.0 または USB Power Delivery 対応の充電器に接続します。正しくワイヤレス充電を行えない恐れがあるため、5V/1A の充電器や PC の USB ポートには接続しないでください。
- Cihazınız ile kablosuz şarj cihazının yüzeyi arasında, araba tutucusu üzerindeki metal pedler, manyetik kartlar, kapı anahtarları, bozuk paralar, NFC kartları veya diğer metal cisimler dahil herhangi bir yabancı cisim koymayın; bunlar kablosuz şarj cihazının manyetik özelliğini bozabilir, şarj hızını olumsuz etkileyebilir veya aşırı ısınmaya neden olabilir.
- Kablosuz şarj ürünleri, şarj işlemini kablolu şarj cihazlarından daha kolay hale getirir. Ancak mevcut kablosuz teknolojiyle sınırlı oldukları için şarj hızları kablolu şarj cihazlarından daha yavaştır.
- Yüksek sıcaklıklar şarj hızını düşürecek ve gücü kısıtlayacaktır. Cihazınızı 40°C / 104°F altındaki ortamlarda şarj etmeniz önerilir.

安全にご使用いただくために



本製品のご使用の前に、以下の安全に関する注意事項を必ずお読みください。

- 本製品の周囲の気温が 40°C を超える場合、使用しないでください。



本製品は屋内でのみご使用ください。



本製品を廃棄する際は、お住まいの自治体のルールに従ってください。

TX/RX Frekans Yanıtı: 110-148kHz(yalnızca AB ve İngiltere için)
Manyetik Yayılım Alanı:-25.59dBuA/m(@10m)(yalnızca AB ve İngiltere için)

JP 11

KO



- 이 무선 충전기는 Otterbox Defender 케이스 같은 MagSafe 이외의 다른 휴대폰 케이스와는 호환되지 않습니다 .
- 무선 충전기를 Quick Charge 2.0/3.0 또는 Power Delivery 벽 충전기 어댑터에 연결하세요 . 5V/1A 벽면 충전기 또는 컴퓨터의 USB 포트에 연결하지 마십시오 . 무선 충전 기능에 영향을 미칠 수 있습니다 .
- 자동차 마운트의 금속 패드 , 마그네틱 카드 , 도어 키 , 동전 , NFC 카드 또는 기타 금속 물체를 포함하여 기기와 무선 충전기 표면 사이에 이물질을 두지 마십시오 . 무선 충전기의 자기를 제거하거나 충전 속도에 영향을 미치거나 과열의 원인이 될 수 있습니다 .
- 무선 충전 제품은 유선 충전기보다 충전하기가 더 편리하지만 현재의 무선 기술로 제한되어 있어 충전 속도가 유선 충전기보다 느립니다 .
- 고온은 충전 속도를 저하시키고 전력을 제한합니다 . 40° C 미만의 온도 환경에서 기기를 충전하는 것이 좋습니다 .

중요 안전 지침



제품을 설치하거나 작동하기 전에 하단의 전기 및 안전 정보를 참조하십시오 .

- 이 제품을 사용하는 동안 최대 주변 온도가 40° C 를 초과하지 않아야 합니다 .



실내 전용



이 기호는 이 제품이 가정용 쓰레기로 처리되지 않아야 함을 나타냅니다 . 따라서 이 제품은 전기 / 전자 장비 폐기를 재활용을 위한 지정된 수거 지점에 인계해야 합니다 .

TX/RX Frekans Yanıtı: 110-148kHz(yalnızca AB ve İngiltere için)
Manyetik Yayılım Alanı:-25.59dBuA/m(@10m)(yalnızca AB ve İngiltere için)

KO 12

简体中文



- 此无线充电器不兼容非 MagSafe 手机壳，如 Otterbox Defender 手机壳。
- 将无线充电器连接到 Quick Charge 2.0/3.0 或 Power Delivery 壁式电源适配器。请勿连接 5V/1A 壁式充电器或计算机上的 USB 端口，否则可能会影响无线充电功能。
- 请不要在设备和无线充电器的表面之间放置任何异物，包括车架上的金属垫、磁卡、门钥匙、硬币、NFC 卡或其他金属物体，它们可能会让无线充电器消磁、影响充电速度或导致充电器过热。
- 无线充电产品比有线充电器更加便捷。但受到当前无线技术的限制，充电速度要慢于有线充电器。
- 高温将降低充电速度并限制功率。建议在温度低于 40° C / 104° F 的环境中为设备充电。

重要安全说明



在安装或操作本产品之前，请参阅最下方的电气安全信息。

- 不得在超过 40° C 的环境温度下使用本产品。



仅限室内使用



此符号表明本产品不得作为生活垃圾处理。应将本产品送至相应的废品收集处，进行电子电气设备回收处理。

TX/RX Frekans Yanıtı: 110-148kHz(yalnızca AB ve İngiltere için)
Manyetik Yayılım Alanı:-25.59dBuA/m(@10m)(yalnızca AB ve İngiltere için)

SC 13

繁體中文



- 此無線充電器與非 MagSafe 手機殼 (例如 Otterbox Defender 保護殼) 不相容。
- 將無線充電器連接到 Quick Charge 2.0/3.0 或 Power Delivery 牆上變壓器。請勿連接至 5V/1A 牆上充電器或電腦上的 USB 連接埠，否則可能會影響無線充電功能。
- 請勿在裝置與無線充電器表面之間放置任何異物 (包括汽車支架上的金屬墊、磁卡、門鑰匙、硬幣、NFC 卡或其他金屬物體)，否則可能會使無線充電器消磁、影響充電速度，或導致過熱。
- 與使用有線充電器相比，使用無線充電產品充電更加方便，但是受限於目前的無線技術，其充電速度較有線充電器慢。
- 高溫會降低充電速度並限制功率。建議您在溫度低於 40° C/104° F 的環境下為裝置充電。

重要安全指示



請先閱讀最下方的電子和安全性資訊，然後再安裝或操作本产品。

- 使用本产品時，環境溫度最高不得超過 40° C。



僅限室內使用



此符號表示本产品不得做為家庭廢棄物處理。應當改由合適的回收站進行電子與電氣設備的回收利用。

TX/RX Frekans Yanıtı: 110-148kHz(yalnızca AB ve İngiltere için)
Manyetik Yayılım Alanı:-25.59dBuA/m(@10m)(yalnızca AB ve İngiltere için)

TC 14

AR



المواصفات لشاحن لاسلكي



لا يتوافق هذا الشاحن اللاسلكي إلا مع حافظات الهواتف المزودة بتقنية MagSafe .

لا تضع أي أجسام غريبة بين جهازك وسطح الشاحن اللاسلكي، بما في ذلك الوسادات المعدنية الموجودة على حامل السيارة أو البطاقات المغنطية أو مفاتيح الأبواب أو العملات المعدنية أو بطاقات NFC أو غيرها من الأشياء المعدنية، حيث من المحتمل أن تؤدي إلى إزالة مغناطيسية الشاحن اللاسلكي، ما يؤثر على سرعة الشحن، أو يتسبب في ارتفاع درجة الحرارة.

تعمل منتجات الشحن اللاسلكية عملية الشحن أكثر ملاءمة من أجهزة الشحن السلكية، لكن عند الاقتصار على التكنولوجيا اللاسلكية الحالية، تكون سرعة الشحن لأجهزة الشحن اللاسلكية أقل من سرعة الشواحن السلكية.

تقلل درجات الحرارة المرتفعة من سرعة الشحن وتزيد الطاقة. يوصى بشحن جهازك في البيئات التي تقل فيها درجات الحرارة عن 40 درجة مئوية / 104 درجة فهرنهايت.

يُرجى الرجوع إلى المعلومات الكهربائية ومعلومات الأمان في الأسفل قبل تثبيت المنتج أو تشغيله.

- يجب ألا يتجاوز الحد الأقصى لدرجة الحرارة المحيطة أثناء استخدام هذا المنتج 40 درجة مئوية.

تعليمات مهمة للسلامة



يُرجى الرجوع إلى المعلومات الكهربائية ومعلومات الأمان في الأسفل قبل تثبيت المنتج أو تشغيله.

- يجب ألا يتجاوز الحد الأقصى لدرجة الحرارة المحيطة أثناء استخدام هذا المنتج 40 درجة مئوية.



للاستخدام الداخلي فقط



يشير هذا الرمز إلى أنه لا يجب التعامل مع هذا المنتج على أنه نفايات منزلية. وبدلاً من ذلك، يجب تسليمه إلى نقطة التجميع المناسبة لإعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية.

AR 15

support@anker.com

support.me@anker.com (For Middle East and Africa Only)



(US/CA) +1 (800)988 7973
(UK) +44 (0) 1604 936200
(DE) +49(0)69 9579 7960

(Middle East & Africa) +971 529750842
(UAE) +971 8000320817
(KSA)+966 8008500030

(Kuwait) +965 22069086
(Egypt) +20 8000000826
(AU) +61 3 8331 4800

(TR) +90 (850) 460 14 14
(RU) +8 (800) 511-86-23
(日本) 03 4455 7823

(中国) +86 400 0550 036
(한국) +82 02-1661-9246

16